

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein  
 Association Suisse des Electriciens  
 Associazione Svizzera degli Elettrotecnici  
 Swiss Electrotechnical Association



## CENELEC ENEC AGREEMENT © SEV

Agreement on the use of a commonly agreed Mark of Conformity for certain electrical equipment  
 complying with European Standards

CERTIFICATE to Licence for ENEC Mark of Conformity  
 System No.5, type testing with assurance of conformity by production and  
 market surveillance



Page 1 of 2

Licence ref. no.	102935
Certificate ref. no.	CH-00-IK-0260.1
Test report ref. no(s)	00-IK-0260.01
Name, address of licensee	Sedlbauer AG, W.-Sedlbauer-Str. 2, D - 94481 Grafenau
Address of factory	Sedlbauer s.r.o., CZ - 38771 Cicenice 111
European standards (safety)	EN 61558-1:97 + A1:98, EN 61558-2-6:97
European standards (EMC)	---
Other standards	---
Product	Toroidal Safety Isolating Transformers
Trade mark	POLYTRONIK
Product identification (type reference)	RSO 8 . . . . ., RSV 8 . . . . . (see page 2)
Ratings, characteristics	PRI: max. 440VAC, 50/60Hz (see page 2) SEC: max. 50VAC (no load voltage), 1000VA; t <sub>a</sub> 60
Degree of protection	IP00
Classification	Suitable for appliance class II
Limitations	---
Remarks	---

Production surveillance acc. to CENELEC harmonized procedure and ENEC requirements.

This document is issued by SEV as National Certification Body within the ENEC scheme.

This document has to be reissued every three years.

Document superseded: ---

**Swiss Electrotechnical Association  
 National Certification Body**

*H. Roschmann*

Hans Roschmann  
 Product Certification



SCES 035  
 (EN 45011)



SIS 026  
 (EN 45004)

Fehraltorf, 2001.09.19

SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik  
 SEV Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information  
 SEV Associazione per l'elettrotecnica, la tecnica energetica e l'informatica  
 SEV Association for Electrical Engineering, Power and Information Technologies

electrosuisse >>

## CENELEC ENEC AGREEMENT

Agreement on the use of a commonly agreed Mark for certain electrical equipment complying with European Standards

CERTIFICATE to License for ENEC.mark

Reference no. CH-04-IK-0155.I  
 page 2 of 2

<b>Type RSO 8 . . . . .</b>	Rated Primary voltage Rated frequency Rated Secondary voltage Rated output max. ambient temp Protection	- 440V 50/60Hz - 50Vac (no load output voltage) 10 – 3000VA (max. 50A) t <sub>a</sub> 60 <b>non short-circuit proof</b> , protected by external fuses, (value of the fuses dictated through the manufacturer)
	Terminals Construction	open end wires not moulded or partially moulded, IP00
<b>Type RSO 8 . . . . .</b>	Rated Primary voltage Rated frequency Rated Secondary voltage Rated output max. ambient temp Protection	- 440V 50/60Hz - 50Vac (no load output voltage) 10 – 150VA (max. 50A) t <sub>a</sub> 60 <b>non-inherently short-circuit proof</b> , protected by temperature switches or temperature fuses, not changeable
	Terminals Construction	open end wires not moulded or partially moulded, IP00
<b>Type RSV 8 . . . . .</b>	Rated Primary voltage Rated frequency Rated Secondary voltage Rated output max. ambient temp Protection	- 440V 50/60Hz - 50V~ (no load output voltage) 10 – 500VA (max. 20 A) t <sub>a</sub> 60 <b>non short-circuit proof</b> , protected by external fuses (value of the fuses dictated through the manufacturer)
	Terminals Construction	open end wires completely potted in resin, IP00
<b>Type RSV 8 . . . . .</b>	Rated Primary voltage Rated frequency Rated Secondary voltage Rated output max. ambient temp Protection	- 440V 50/60Hz - 50Vac (no load output voltage) 10 – 150VA (max. 20 A) t <sub>a</sub> 60 <b>non-inherently short-circuit proof</b> , protected by temperature switches or temperature fuses, not changeable
	Terminals Construction	open end wires completely potted in resin, IP00

Fritz Beglinger  
 Product Certification  
 Fehraltorf, 2004-11-30



Luppenstrasse 1 Tel. +41 (0) 1 956 11 11  
 CH-8320 Fehraltorf Fax +41 (0) 1 956 11 22  
 info@electrosuisse.ch  
 www.electrosuisse.ch